

# ZERTIFIKAT

## CERTIFICATE / CERTIFICAT

basierend auf / based on / sur la base de

### TÜV Rheinland Merkblatt Bauteile – Sicherheitsventile

Leaflet components - Safety valves / Avis technique composants - Soupapes de sécurité

#### Bauteilkennzeichen

Type approval no. / Numéro d'approbation de type

TÜV . SV . 20 - 2003

#### Produkt

Product / Produit

direkt wirkendes Sicherheitsventil, federbelastet  
direct acting safety valve, spring loaded  
soupape de sécurité, fonction directe, chargé par ressort

#### Hersteller

Manufacturer / Fabricant

Goetze KG Armaturen  
Robert-Mayer-Str. 21  
71636 Ludwigsburg  
Germany

#### Typbezeichnung

Type designation / Désignation du type

Typen 812, 1811, 1812, 1812 DB und 412:  
TÜV . SV . 20 - 2003 . d<sub>0</sub> . D/G . α<sub>w</sub> . p

Typen 813 und 413:  
TÜV . SV . 20 - 2003 . d<sub>0</sub> . F/K/S . α<sub>w</sub> . p

#### Prüfgrundlagen

Test standards / Spécifications d'essai

VdTÜV-Merkblatt „Sicherheitsventil 100“, Ausgabe 04.2017 in  
Verbindung mit VdTÜV-Merkblatt „Allgemeines 002“, Ausgabe  
02.2019, Richtlinie 2014/68/EU vom 15.05.2014 in der  
Fassung vom 23.06.2015, AD 2000-Merkblatt A2, korrigierte  
Fassung 01.2020, AD 2000-Merkblatt A4, Ausgabe 11.2015,  
DIN EN ISO 4126-1, Ausgabe 12.2016 + A2 06.2019, DIN EN  
ISO 4126-7, Ausgabe 12.2016.

#### Prüfbericht-Nr.

Test report no. / Rapport d'essai no.

268116114-10 vom 18.11.2020

#### www.tuv.com-ID, TÜV-EQ-Nr.

TdC-ID 13601, EQ 4219855

#### Gültig bis

Valid until / Date d'expiration

2025-10-31

**Das Bauteilkennzeichen wird in Anwendung der Anforderungen der aufgeführten Prüfgrundlagen zuerkannt.  
Die technischen Daten des Merkblatts sind zu beachten. Die laufende Fertigung ist jährlich zu überprüfen.**

*The type-test approval is awarded in applying the requirements of the test standards listed. The technical data listed in the leaflet  
must be considered. The production shall be annually reviewed.*

*L'approbation essai de type est attribuée dans l'application des exigences des spécifications d'essai énumérées. Les données  
techniques de l'avis technique doit être respectées. La production doit être revue annuellement.*

D-Aachen, 2020-11-19

TÜV Rheinland Industrie Service - Zertifizierungsstelle für Druckgeräte  
TÜV Rheinland Industrial Services - Certification Body for Pressure Equipment  
TÜV Rheinland - Organisme de certification pour les équipements sous pression

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

Regionalbereich Mitte-West, Deworastr. 1-3, D-54290 Trier, Tel. +49-651/2005-100

www.tuv.com



Bauteilgeprüft  
Gültig bis:  
31.10.2025

www.tuv.com  
ID 0000013601

